

NOTICE OF APPROVAL OF IDP/BUDGET PROCESS PLAN AND IDP PUBLIC PARTICIPATION MEETINGS/ KENNISGEWING VAN GOEDKEURING VAN GOP/BEGROTINGSPROSES PLAN EN GOP OPENBARE DEELNAME VERGADERINGS /UKUVELELWA KWECEBO ELIDIBANISA IMIXHOLO YEZOPHUHLISO (IDP)
14 SEPTEMBER - 13 OCTOBER 2015

Notice is hereby given that Drakenstein Municipality has approved its IDP Process Plan (time schedule) for the fourth Revision of the 2012/17 and outer years 2017/20 Integrated Development Plan (IDP), Performance Management System (PMS) and Medium Term Revenue and Expenditure Framework (MTREF) for 2016/2017 to 2020/21 in accordance with sections 28 and 29 of the Municipal Systems Act, No 32 of 2000 at a Council Meeting held on 25 August 2015.

Kennis geskied hiermee dat Drakenstein Munisipaliteit die GOP Proses Plan (tydskedule) vir die vierde Hersiening van die 2012/17 en Buite jare 2017/20 Geïntegreerde Ontwikkelingsplan (GOP), Prestasie Bestuur Stelsel (PBS) en Mediumtermyn Inkomste en Uitgawe Raamwerk (MTIUR) vir 2016/2017 tot 2020/21 in ooreenstemming met artikels 28 en 29 van die Wet op Munisipale Stelsels, No 32 van 2000 goedgekeur het op 'n Raadsvergadering van 25 Augustus 2015.

Esi sisaziso sokuba uMasipala wase Drakenstein uye wapunyezwa inkqubo yeCebo Elidibanisa Imixholo yezophuhliso (IDP Process Plan),soyilo lwesine lonyaka ka 2012/17 neminyaka esezayo 2017/20 seCebo Elidibanisa Imixholo yezophuhliso (IDP) Isixhobo somlinganiselo wendlela yokusebenza (PMS) kunye nendlela yengeniso yexesha elimiselweyo kunye nobume bendleko (MTERF) zika 2016/2017 ukuya kunyaka mali 2020/21 ngokungqamene neCandelo 28 no 29 lomgaqo Nkqubo Nombolo 32, ka 2000 kwibhunga ebelibanjwe ngomhla we 25 Agasti 2015.

The IDP/Budget Process Plan sets out in writing the process to be followed for the 4th Revision of the Integrated Development Plan in accordance with Section 34 of the Local Government: Municipal Systems Act, No 32 of 2000.
Die GOP / Begroting Proses Plan gee 'n uiteensetting van die proses wat gevolg moet word vir die 4de Hersiening van die Geïntegreerde Ontwikkelingsplan in ooreenstemming met Artikel 34 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, No 32 van 2000.

Inkqubo yeCebo Elidibanisa Imixholo yezophuhliso nohlahlo lwabiwo mali (IDP/Budget) zinika ingqwalasela yendlela ethi ilandelelwe yoyilo lwesine (4th) yeCebo Elidibanisa Imixholo yeZophuhliso ngokwecandelo 34, lorhulumente wasekhaya oko kukumgaqo nkqubo nombolo 32, ka 2000.

The IDP & Budget Process Plan for 2016/2017 will be available for perusal during normal office hours at the IDP Office (Civic Centre, Wellington), all satellite offices and all libraries.
Die GOP & Begroting Proses Plan vir 2016/2017 sal ter insae beskikbaar wees gedurende normale kantoorure by die GOP Kantoor (Burgersentrum, Wellington), by alle satelietkantore en by alle biblioteke.

Le Nkqubo yeCebo Elidibanisa Imixholo yezophuhliso yonyaka mali ka 2016/2017 iyakufumaneka ukwenzela ihlolwe ngamaxesha omsebenzi (nangaphandle kwamaxesha omsebenzi kwi ofisi kaManejala (IDP nase Civic Centre eWellington nakuzo zonke i-ofisi ezijikelezayo kunye namathala encwadi.

Drakenstein Municipality in accordance with the approved IDP/Budget Process Plan invites all its citizens to participate and play an active role in the IDP Process. The municipality will be engaging its citizens through public meetings in all 31 wards and all interest groups are encouraged to attend. At least one meeting per ward is scheduled to take place and will be complemented with two sector engagements during October 2015.

Drakenstein Munisipaliteit in ooreenstemming met die goedgekeurde GOP / Begroting Proses Plan nooi al sy inwoners uit om deel te neem en sodoende 'n aktiewe rol te speel in die GOP Proses. Die munisipaliteit sal sy inwoners betrokke maak deur middel van openbare vergaderings in al 31 wyke en alle belanghebbende groepe word aangemoedig om dit by te woon. Ten minste een vergadering per wyk is geskeduleer om plaas te vind en sal aangevul word met twee sektor vergaderings tydens Oktober 2015.

Ngokungqamene nokuphunyezwa kweNkqubo yeCebo elidibanisa Imixholo yezophuhliso/noHlahlo lwabiwo mali, abahlali bayamenywa ukuba bathathe inxaxheba ekudlaleni indima kulenkqubo edibanisa imixholo yezophuhliso. uMasipala uzakube edibanisa abahlali ngokuthi kubekho iintlanganiso kuzo zonke iwadi zoyi 3. Ngoko ke onke amaqela anomdla ayakhuthazwa ukuba aze. Kuzakubanjwa intlanganiso enye kwi Wadi nganye. Emva koko kuyakuthi kubizwe imihlangano emibini equka onke amaqela ngo Oktobha 2015.

'n Skedule van die publieke vergaderings is as volg: | A schedule of the public meetings is as follows: | nkqubo yentlanganiso zika-wonke wonke ingoluhlobo:

Date	Time	Ward	Ward Location	Venue	Ward Councillor
14 September 2015	19H00	8	Mbekweni	Mbekweni Community Hall	Mpelese Tshaya
		10	Hillcrest, Wellington	Breakthru Restoration Community Centre	Christephine Kearns
		5	Carterville	Colibri Hall	Vuyani Hlati
15 September 2015	19H00	2	Kerk Street, Berg-En-Dal, Ranzadale	Wellington Town Hall	Johan Rademeyer
	19H00	17	Noorder Paarl, Nieuwedrift, Drommedaris	Dalweide Primary School	Lourens Du Toit
	19H00	28	Ronwè, Sonop, Salem and surrounding Farms	Ronwè Primary School	R Van Nieuwenhuyzen
16 September 2015	19H00	6	Silvertown, Mbekweni	Mbekweni Community Hall	Tryphina Nomana
		29	Voor Street Area, Uitsig, Perdeskoen Farms	Happy Toddlers Crèche	Thys Smith
		27	Amstelhof	Amstelhof Primary School	Conrad Poole
17 September 2015	18H30	9	Mbekweni	Mbekweni Community Hall	Tembekile Mangena
	19H00	7	Van Wyksvlei, Weltevrede	Safmarine Hall	Ruth Arnolds
	19H00	13	Groenheuwel, Fairyland	Groenheuwel Primary School	Soudah Ross
20 September 2015	15H00	30	Saron	Saron Sportsgronde	Gerald Witbooi
21 September 2015	19H00	14	Groenheuwel, Smartietown	Groenheuwel Primary School	Sonwabo Lumko
		20	Miqlat Sentrum Area	AME Church	Esther Kearns
		18H00	12 Mbekweni	Mbekweni Thusong Centre	Mhlangabezi Msolo
22 September 2015	19H00	15	Suider Paarl, Courtrai	De Poort Centre	Lodewyk Niehaus
		24	Chicago	Paarl-East Thusong Centre	Miriam Adriaanse
	19H00	18	Soetendal, Wellington North, New Rest	Wellington Town Hall	Albertus Buckle
	19H00	22	New Orleans, Charleston Hill, Huguenot	Huguenot Community Hall	Lutisia Daries
28 September 2015	19H00	23	Klein Parys, Denneburg, Langvlei	William Lloyd Primary School	Willem Naude
	18H00	16	Mbekweni	Mbekweni Thusong Centre	Bongiwe Duba
	19H00	11	Newton, Van Wyksvlei, Safmarine	Safmarine Hall	Aidan Stowman
	19H00	4	Paarl Central	Paarl Town Hall	Anré Koegelenberg
29 September 2015	19H00	19	Noorder -Paarl Central	NG Kerk Paarlberg	Hendrick De Goede
	19H00	26	Lantana, New York	Paulus Joubert Primary	Wendy Philander
	19H30	25	Lantana	Magnolia Primary School	Aminah Allom
	19H00	21	Chicago South, Magnolia	Paarl East Thusong Centre	Eva Gouws
30 September 2015	19H00	1	Simondium Primary School	Simondium	Colin V/D Westhuizen
		3	Windmeul and Bergrivier Farms, Slot Van Die Paarl	Windmeul Primary School	Wilhelmina Smit
04 October 2015	15H00	31	Gouda, Hermon, Bovlei, Groenberg	Gouda Community Hall	Jerome Mchelm

Electricity Consumer Forum:

Date	Time	Sector Represented	Venue
08 October 2015	14H00 - 17H00	Top 100 Electricity Consumer Forum	Top 100 Electricity Consumer Forum

Sector Meeting:

Date	Time	Sector Represented	Venue
13 October 2015	10H00	All	Huguenot Community Hall

The IDP & Budget Process Plan for 2016/2017 will also be made available on the Municipal Website: www.drakenstein.gov.za (on the home page click on "Municipal IDP, Budget and Performance Management").

Any inputs or comments must be submitted in writing to:
Office of the Municipal Manager, Civic Centre, Berg River Boulevard, Private Bag X1, Paarl, 7646, or e-mail: idp@drakenstein.gov.za or fax to 0866014098.
For any further information please contact 021 - 807 6217.

Die GOP & Begroting Proses Plan 2016/2017 is ook beskikbaar op die Munisipale Webwerf: www.drakenstein.gov.za (op die tuisblad klik op "Municipal IDP, Budget and Performance Management").

Enige insette of kommentaar moet skriftelik gerig word aan:
Die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Bergrivier Boulevard, Privaatsak X1, Paarl, 7646 of per e-pos: idp@drakenstein.gov.za of kan gefaks word na 0866014098.
Vir enige verdere navrae skakel asseblief 021 - 807 6217.

Inkqubo yeCebo Elidibanisa Imixholo yeZophuhliso yonyaka mali ka 2016/2017 iyafumaneka kwi Website kaMasipala: www.drakenstein.gov.za (kwi page cofa "Municipal IDP, Budget and Performance Management").

Naziphi izimvo okanye igalelo kufuneka libhalwe phantsi lithunyelwe kule:
Kwi-Ofisi yeManejala kaMasipala, Civic Center, Berg River Boulevard, Private Bag X1, Paarl, 7646, or e-mail: idp@drakenstein.gov.za or fax to 0866014098.
Ngokumayela neenkukacha ezithe vetshe tsalela umnxeba ku: 021 807 6217